

برنامج العمل... في التطبيق



الرفيق جيفكوف سكرتير الحزب الشيوعي البلغاري ورئيس الدولة في الجمهورية البلغارية الشعبية

المعطيات الاجتماعية - الاقتصادية وتطبيق نظام الإدارة الاقتصادي بالتدرج وزيادة فاعليته في تعميم الثورة العلمية - التكنيكية . وان تعبا الى الحد الاقصى قوى منظمات الدولة والمنظمات الاقتصادية والاجتماعية وقوى الشفيلة في النضال من اجل الفاعلية العالية في النشاط الاقتصادي . وان يستمر تحسين التخطيط المركزي عن طريق التطبيق الاوسع للطرق والوسائل المعاصرة كالنقطة العلمية وصناعة النماذج والات الحاسبة الالكترونية . وان يفرده اهتمام خاص لوضع وتجريب نظام التخطيط الامثل لتطور جمهورية بلغاريا الشعبية الاجتماعية - الاقتصادية . وان يستمر تحسين نظام المدلات الدموم علميا وتطبيقه بشكل اكمل بحيث يشمل عملية تجديد الانتاج بمجموعها - من الابعاد العلمية والتصميم والانتاج الى توزيع السلع .

ان التوجهات الحالية تعكس الاحتياجات الحيوية والمصالح المتقدمة لشعبنا . والمهام الواردة فيها كبيرة لكنها واقعية تعانها . وان القاعدة المادية - التكنيكية الهينة ، والشبكة الواسعة من معاهد الابحاث العلمية الموجودة ، والجيش الجرار من الاختصاصيين الحكيمين ، ووعي الشفيلة السياسي ونشاطهم العاليين ، واتساع اشتراك بلادنا في النضال الاقتصادي الاشتراكي وتغارب اقتصادنا الاوثق والاوثق مع اقتصاد الاتحاد السوفياتي تشكل ضمانات كبرى لتنفيذ هذه المهمات .

ويعبر المؤتمر العاشر للحزب الشيوعي البلغاري عن التمسك في ان الشيوعيين وطبقنا العاملة البطلة والزراعين المتواضعين والدؤوبين والفلاحين المتكافئين ومتغفي الشعب والنساء والفنيسات والشباب سيعملون بلا كلل على تنفيذ المهمات الكبرى المرسومة في توجيهات لتي يحقوقتنا نوحوا جديدا . وسيكون تنفيذ الخطة الخمسية السادسة خطوة جديدة كبيرة الى امام في بناء المجتمع الاشتراكي التطور وفي رفع مستوى الشفيلة المعاشي وفي رفع السمعة الدولية لجمهورية بلغاريا الشعبية بشكل مطرد . وسيكون هذا اسهاما منا في تطور العملية الثورية العالمية والاشتراكية .

ع.ه.م. ٢٠٠٤

وان يتم اعداد ما لا يقل عن ٢٥٠ الف عامل مؤهل في المدارس المهنية اضافة الى رفع مؤهلات ٢٠٠ الف عامل .

العلاقات الاقتصادية الخارجية

ويطلب بناء القاعدة المادية - التكنيكية للاشتراكية ورفع فاعلية اقتصادنا باطراد ان يجري توسيع العلاقات الاقتصادية الخارجية لبلادنا وتعميق تعاوننا الاقتصادي والعلمي - التكنيكي مع البلدان الاشتراكية . ويجب ان يكون الاتجاه الرئيسي في هذا المضمار اشتراك جمهورية بلغاريا الشعبية النشط في النضال الاقتصادي الاشتراكي وربط اقتصادنا بشكل اوثق واوثق مع اقتصاد الاتحاد السوفياتي . وان تنتهج سياسة الاسراع في توسيع وتعميق العلاقات الاقتصادية الخارجية المتديمة والتعاون في مضمار الانتاج المادي .

وان يكون تنسيق خطط الاقتصاد الشعبي الخمسية وذات الفترات الاطول الواسيلة الرئيسية لتطوير النضال . وان يتم بالتدرج لدى تطوير النضال الاقتصادي السريعي نهج تشكيل مؤسسات ومعاهد للابحاث العلمية ومنظمات اقتصادية دولية مختلطة تعمل على تجديد نشاط البحث العلمي والتصميم والانتاج وامين السلع لاشباع احتياجات البلدان الاعضاء في مجلس التضامن الاقتصادي واحتياجات المصدر الى البلدان الاخرى . وان يستخدم بشكل اوسع نظام الاتفاقيات الثنائية وعبدة الاطراف مع تقوية العلاقات الاقتصادية والعلمية - التكنيكية المباشرة بين الوزارات والمنظمات الاقتصادية المعنية وبين مثيلاتها في البلدان الاخرى .

وان يتطور بونائر سريعة تبادلنا التجاري الخارجي بحيث يتم في عام ١٩٧٥ ب ٦٠ - ٦٥ بالمائة قياسا الى عام ١٩٧٥ . وان تصل الحصص النسبية لبلادنا التجاري مع البلدان الاشتراكية الى ٨٢ بالمائة ومع الاتحاد السوفياتي وحده ٥٨ بالمائة من مجمل هذا التبادل . وان تتطور السياحة الدولية وان يرتفع مستوى وفاعلية الخدمات السياحية . وان تزداد فترة موسم استخدام عن طريق تطوير السياحة الشتوية واستخدام منابع المياه المعدنية قرب الشواطئ البحرية .

الحاجات الاجتماعية للشفيلة

ويرى المؤتمر العاشر ان الامر الرئيسي في وضع التدابير من اجل رفع رضاء الشعب المادي يجب ان يكون الاشباع المتكامل والاكمل لاحتياجات الشفيلة المادية والثقافية التنامية . ويجب لهذا الغرض ايجاد الظروف من اجل الاشباع الاكمل لاحتياجات السكان من المسود الغذائية والسلع ذات الاستخدام الدائم وان يؤمن لكل فرد من السكان في عام ١٩٧٥ المقادير المقررة في الخطة . (وتتحدث التوجيهات بالتفصيل عن هذه المقادير) .

كما يجب الاهتمام بشكل خاص بالخدمات التي تخفف اعباء المرأة المنزلية .

رفع مستوى الكسادر

ان تنفيذ المهمات الواردة في التوجيهات الحالية يتطلب رفع المستوى العلمي لقيادة

بواسطة تجديد الفطارات وتوسيع قدرات والبحر الكهربائي والذبول . وان يتم تطوير النقل بالسيارات بواسطة تحسين بنية وكثافة الموجودات من السيارات واستخدام المفطورات الواسع . وذلك مع ضمان الاولوية في التطور لسارات النقل ذات الاستخدام العام . وان يضمن تطور المواصل الماتية نقلياتنا الدولية بواسطة فوارينا الخاصة في المقام الاول، مع ايجاد قدرات لاستخدامها في اسواق النضن الدولية .

وان يضمن تطور النقل الجوي الاشباع الاكمل لعلاقتنا الاقتصادية والثقافية مع الخارج وان يساعد على تطوير السياحة الدولية والاستراحة في بلادنا .

تكثيف التوظيفات

ويرى المؤتمر ان الشيء الرئيسي في السياسة التوجيهية يجب ان يكون رفع فاعلية تطور البلاد الاجتماعي - الاقتصادي بواسطة تكثيف التوظيفات وتقليص فترات التعميم والبناء وتحسين نوعية التعميمات . لذا يجب خلال الفترة من عام ١٩٧١ الى عام ١٩٧٥ انقل حوالي ٢٠ - ٢١ مليار ليفسا (الليف = ٣ دولارات) من التوظيفات الماتية حسب الاسعار المعمول بها حتى ١ - ١ - ١٩٧١ . وان يخصص حوالي ١٥ - ١٦ مليار ليفا لحل الانتاج المادي ، وحوالي ٤ - ٥ مليار ليفا لحل غير المنج .

توزيع القوى المنتجة

ويطلب تطور البلاد الاجتماعي - الاقتصادي الاوثق تحسين توزيع القوى المنتجة على النطاق، وضمان رفع الفاعلية الاقتصادية للانتاج الاجتماعي والنظ والتدرج على التمايز الهام بين المدينة والقرية وبين مختلف النطاق وتحسين شبكة الحواضر .

كما يجب توجيه عدد اكبر من المؤسسات الصناعية الجديدة الى المناطق المنتجة للحبوب والمناطق الاخرى مع اعطاء الاولوية لتشكيل المؤسسات الصناعية الرابطة بشكل وثيق بمعالجة المنتجات الزراعية . وان يضمن في المدن الصغيرة والحواضر المركزية الجمع بين الانتاج الصناعي والزراعي والنشاطات الاخرى .

نوعية التحصيل العلمي

ويطلب بناء مجتمع اشتراكي متطور تحسين نوعية التحصيل العلمي للجيل الصاعد وتشكيل منظومة اكثر اتقانا لاعداد الاختصاصيين والكوادر التنفيذية ورفع مؤهلاتهم .

ولذا يجب ان يتم خلال مجمل الفترة ١٩٧١ - ١٩٧٥ اعداد ما لا يقل عن ٢٤٠ الف اختصاصي من حملة الشهادات العليا والتأهيلية الخاصة ، منهم ٦٥ الفا من حملة الشهادات العليا . وان يعمل عدد الطلاب في المعاهد العلمية العليا الى ١٢٠ الف طالب عام ١٩٧٥ . وان يتم تشكيل نظام موجه متكامل لاعداد العمال والكوادر التنفيذية بوجه اعدادهم مع جعل التأهيل متناسبا باطراد مع التطلعات الجديدة للاقتصاد والانتاج والتقدم العلمي - التكنيكي .

وان تمكن صناعة بناء السفن في عام ١٩٧٥ من انتاج سفن يبلغ مجمل حمولتها الساكنة ٤٠ الف طن كحد ادنى ، مع صناعة سفن كبيرة الحمولة كتافلات الزيت التي تبلغ حمولتها ٧٥ - ٨٠ الف طن ، وسفن نقل المواد الجافة التي تبلغ حمولتها ٢٨ الف طن و ٢٢ الف طن ، ومواسين النقل وغيرها من السفن البحرية والنهرية .

ان يتطور بونائر سرعة انتاج مكائن النقل الرفاعة والآب مكثنة النقل داخل المصانع والمستودعات ، وخاصة انتاج آلات المكثنة والامعة المتكاملتين لعمليات النقل والرفع .

ان تتطور صناعة بناء الآلات الزراعية والتراكتورات ، مع الانتقال بشكل موسع الى انتاج منظومات من آلات المكثنة والامعة المتكاملتين للعمليات الانتاجية في الاقتصاد الزراعي . ان يتم بناء سلاسل ومعدات تكنولوجية متكاملة للتجهيز النام للمصانع والفروع الانتاجية في حقل صناعة الكيمياء واستخراج المعادن وصناعة مواد البناء ، مع تسريع انتاج المكائن والاجهزة المعدة لعمال البناء التكنيكية .

ان يستمر تطوير القطاعات التي تنتج ادوات الاستهلاك العام بونائر سريعة . وان يزداد حجم هذا الانتاج ب ٥ بالمائة . ان يضمن التطوير المطرد لعديد السمك في المحيطات والبحار والداخل . وان يتم اسطول صيد السمك مع تحسين استخدامه .

ان يتضاعف الانتاج الزراعي خلال الخطة الخمسية السادسة ب ١٧ - ٢٠ بالمائة قياسا الى الخطة الخمسية الخامسة .

وبعد ان تستعرض التوجهات الزيادة في المنتجات الزراعية الرئيسية ، تؤكد على ان الشرط الحاسم للتطوير الاوثق للاقتصاد الزراعي يكمن في تكثيف تخصص الانتاج وادخال الطرق والتكنولوجيات الصناعية على الانتاج والادارة وبناء المجمعات الزراعية - الصناعية . ولذا يجب ان يعمل عدد التراكتورات الى ١٣٦ تراكتور و الا يقل عدد الحاصدات المادرات في عام ١٩٧٥ عن ٢٠٨٠٠ . وان يستمر بناء منظومة التجهيزات لمكافحة البرد بحيث تحل هذه المشكلة بخلوها الاساسية قرب نهاية الخطة الخمسية .

وان يحصل الاقتصاد الزراعي وسطيا في عام ١٩٧٥ على حوالي ٢٠٠ - ٢١٠ كيلوغرام من السماد الصائلي للهكتار الواحد . وان يبنى بمستوى تكثيكي حديث حوالي ٢٥٠٠٠ هكتار من الاراضي المروية الجديدة اضافة الى تجهيز منظومات الري القديمة بمكائن المظر الاصطناعي الجديدة ذات الانتاجية العالية .

النقل والطرق والواصلات

ويجب ان تكون المهمة الاساسية لتطوير النقل والطرق والواصلات الاشباع الاكمل والمأماني لاحتياجات الاقتصاد الشعبي والسكان من النقل والخدمات البريدية والسلكية والاتصالات مع التطوير المتكامل والاستخدام الناجح لوسائل النقل والواصلات . لذا يجب في مضمار الخطوط الحديدية الاستمرار الى الدرجة القصوى في رفع كفاءة المرور والنقل بشكل متناسب مع حجم النقلات

برنامج العمل

والفكرة لشعبنا ورفع القدرة الدفاعية للبلاد .

العلم والتقدم التكنيكي

ان البناء الاوثق للمجتمع اشتراكي متطور لا ينفصل عن تطوير العلم والتقدم التكنيكي . والمهمة الاساسية في هذا المضمار خلال الخطة الخمسية السادسة هي تسريع تطور الابحاث العلمية والتكنيكية ، وتعميم منجزات الثورة العلمية - التكنيكية . وان تستخدم الى الحد الاقصى منجزات العلم والتكنيكية العالمية التقدمية . وان نشترك بنشاط في التعاون العلمي - التكنيكي الدولي مع البلدان الاشتراكية ، وان يتم ايجاد علاقات اوثق بين منظمتنا العلمية والمنظمات الماتلة في الاتحاد السوفياتي . وان ترتفع بشكل حاسم فاعلية الابحاث العلمية والتكنيكية مع تقليص طول الفترة الزمنية بين البحث العلمي والتعميم .

الاستثمار في التصنيع

يرى المؤتمر انه يجب ان يستمر تصنيع البلاد بونائر سريعة خلال الخطة الخمسية السادسة . ولهذا يجب ان يزداد الانتاج الصناعي ب ٥٥ - ٦٠ بالمائة . وان يؤمن ٧٠ - ٨٠ بالمائة من نمو النضن عن طريق رفع انتاجية العمل . وان يبلغ انتاج الطاقة الكهربائية عام ١٩٧٥ من ٢٠ الى ٢١ مليار كيلو واط ساعة ، اي ان يزداد بمقدار ٤٤ بالمائة قياسا الى عام ١٩٧٠ . وان يتم حتم نهاية الخطة الخمسية بنشاء الخطة الكهربائية الذرية الاولى باستطاعة قدرها ٨٨٠ مفاواط وان تدخل حيز الاستثمار .

وان يتطور التعدين الاسود بونائر سريعة . وان يبلغ انتاج البروكات من الماسان السوداء ٢٤٨ مليون طن في عام ١٩٧٥ ، اي ان يتضاعف بحوالي مرتين قياسا الى عام ١٩٧٠ .

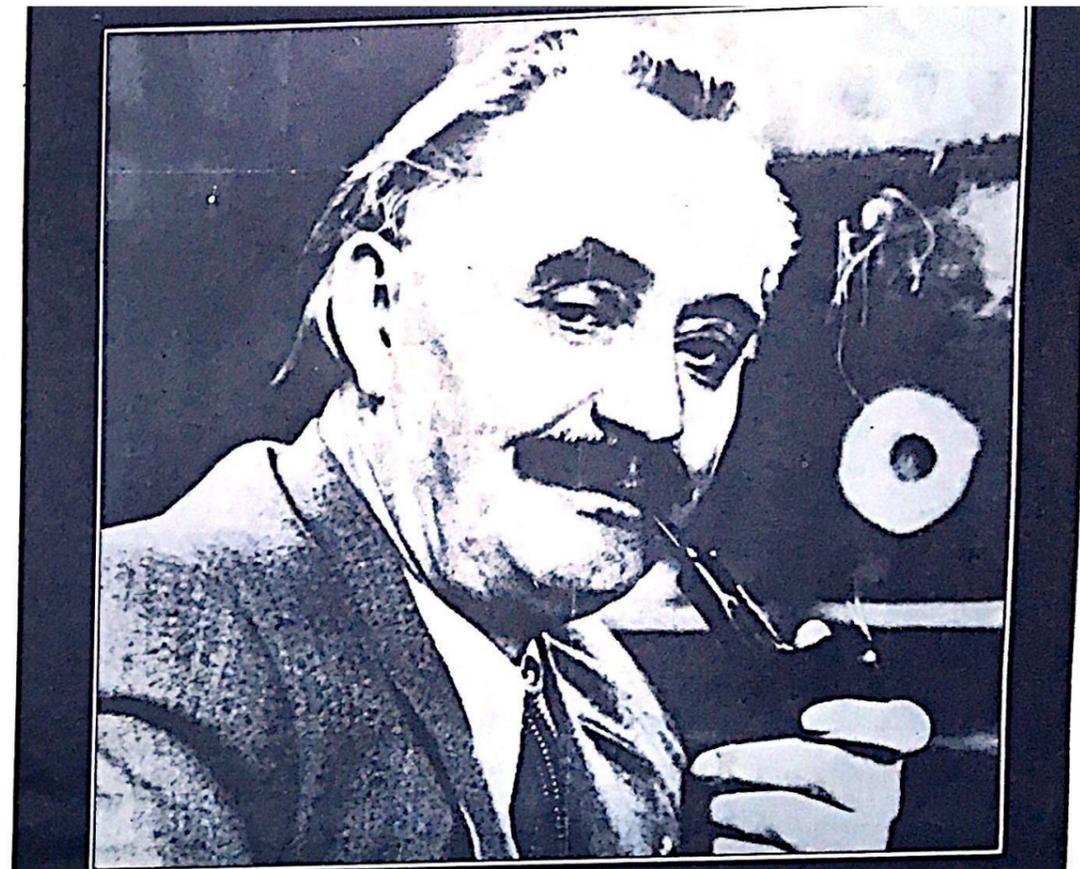
ان يستمر تعميم الكيمياء في الاقتصاد الشعبي مع تطور الصناعة التزوكيمية والكييمائية بونائر سريعة وخلق القدمات لنشر المواد والانتاج الكيمائية بشكل اوسع في جميع قطاعات الاقتصاد الشعبي وفي حياة السكان .

تم تستورد توجيهات المؤتمر العاشر مؤكدة على ضرورة : ان يتم حتى نهاية الخطة الخمسية بناء قدرات صناعية تنتج من ٢٥٠ الف طن من اللدائن والراينيجيات الاصطناعية . وان تبنى وتدخل حيز الاستثمار قدرات صناعية جديدة لمعالجة النضن بحيث يتم في عام ١٩٧٥ معالجة ١٢ - ١٣ مليون طن من النضن .

ازيادة انتاج الفزول الاصطناعية واللدائن والراينيجيات الاصطناعية والمواد الكلسية والصمغ ومواد اللدائ والمواد الكيمائية خفيفة الوزن .

وان يبلغ في عام ١٩٧٥ انتاج الامة الاصطناعية ١٥٠ الف طن ، والفزول الكيمائية ٧٠ - ٧٥ الف طن ، واللدائن والراينيجيات الاصطناعية ١٥٢ الف طن ، والكاوتشوك الاصطناعي ٢٠ - ٢٢ الف طن .

وان يستمر تطور صناعة بناء الآلات بونائر عالية كقطاع طبيعي في اقتصادنا . وان يتضاعف حجم انتاجها ، حوالي مرتين . وان يبلغ حجم انتاج المكائن الحاسبة والتنظيمية ٥٠٠ - ٥٢٥ مليون ليفا في عام ١٩٧٥ ، اي ان يتضاعف عشر مرات قياسا الى عام ١٩٧٠ .



بعد ان عرضت الحلقة الثانية من هذا البحث للبرنامج النظري الذي يشكل تصور الحزب الشيوعي البلغاري بالنسبة للمستقبل ، تعالج هذه الحلقة الثالثة والاخيرة طريق تطبيق ذلك البرنامج على الصعيد العملي ، كما رسمت خطوه مقررات المؤتمر العاشر للحزب . وهو يعالج اسلوب تطبيق الخطة الخمسية السادسة .

((الهدف))

وان تزداد التوظيفات الاساسية للبلاد ب ٤٨ - ٥٠ بالمائة ، وان يزداد الانتاج المادي ضمن ذلك ب ٥٧ - ٦٠ بالمائة .

ان تكون الخطة الخمسية السادسة خطة تعميم منجزات التقدم العلمي - التكنيكي بشكل واسع . وان يربط العلم بالانتاج بشكل اكمل واكمل ، وان تتطور الكهربية والصناعة الالكترونية ونشر الكيمياء والميكروبيولوجيا الصناعية ، وان تستخدم تكنولوجيات جديدة وتتن اشكال تنظيم الانتاج والروابط بين فروع الانتاج .

ان تولى الافضل في المستقبل للقطاعات الرابطة بتسريع التقدم العلمي - التكنيكي ورفع فاعلية الانتاج والتبادل التجاري الخارجي .

ان يتحقق التطوير الاوثق لقوى الانتاج عن طريق زيادة فاعلية اشتراك جمهورية بلغاريا الشعبية في النضال الاقتصادي الصناعي ، وكما تم حتى الان ، ان يكون الاتجاه الاساسي في هذا المضمار تقارب الاقتصاد جمهورية بلغاريا الشعبية مع اقتصاد الاتحاد السوفياتي .

ان ينفذ بالتدرج المبدأ الاشتراكي « كل حسب امكانياته - وكل حسب عمله » ، وان يربط الرضاء المادي للشفيلة بشكل اكثر اتصالا بفاعلية تطوير الاقتصاد وبالنتائج النهائية لنشاطهم العملي .

ان تحسن البنية الاجتماعية للمجتمع بتشديد عملية التعاون والتغارب المتواصل بين الطبقة العاملة والزراعين المتواضعين وفنالمثقفين مع رفع الدور القيادي للطبقة العاملة ، اضافة الى مواصلة تعزيز الوحدة الاجتماعية - السياسية

الموجودة وتحديثها ، وعن طريق المكثنة والامعة المتكاملة ، والاستخدام الاكثر فعالية لكوادر العمل والصادر المادية ، ومضاعفة سلع الاستهلاك العام وتويعها وتحسينها ، وتحسين التجارة والامداد ، وتوسيع وتعميق اشتراك البلاد في النضال الاقتصادي الدولي ، واتقان العلاقات الاجتماعية ونظام الادارة الاجتماعية .

ان سياسة الحزب الخاضعة للقيادة بالانسان ولغيره ، ستبرز بقوة اكبر خلال الخطة الخمسية السادسة وستجد تعبيرا عنها في المقام الاول فيما يلي :

ان يتم انتاج الدخل الوطني في عام ١٩٧٥ ب ٤٧ - ٥٠ بالمائة قياسا الى عام ١٩٧٠ . ان يزداد الداخل الفعلي للفرد الواحد من السكان ب ٢٥ - ٣٠ بالمائة ، مع تخصيص اموال اكثر بشكل ملموس خلال الخطة الخمسية ، من اجل رفع الاجور والتقاعدات ، وتنفيذ تدابير اجتماعية اخرى ضمن نطاق توظيفات الاستهلاك الاجتماعي .

ان يؤمن في عام ١٩٧٥ للفرد الواحد من السكان وسطيا بالنسبة للبلاد بمجموعها ١٢٥٥ ٣٣ من المساحة السكنية ، ولا اقل من ١١٤٢ ٣٣ في المدن فقط ، مقابل ٣٩٤٩ ٣٣ في عام ١٩٧٠ . وستسبى ٢٥٠ الف شقة خلال الخطة الخمسية السادسة لهذا الغرض .

ان تخلق الظروف من اجل الانتقال التدريجي الى اسبوع العمل المنخفض . ان تراوح الحصص النسبية للتراكم في الدخل الوطني المستخدم بين ٢٦ و ٢٨ بالمائة .

تحدد توجيهات المؤتمر المسار الاجاهات الرئيسية لتطور جمهورية بلغاريا الشعبية الاجتماعية - الاقتصادية خلال مرحلة الخطة الخمسية السادسة ١٩٧١ - ١٩٧٥ ، تلك الاجاهات المرسومة في برنامج الحزب الشيوعي البلغاري . وقد صيغت التوجهات على اساس التجاهات الكبرى في البناء الاشتراكي التي احرزها الشعب البلغاري خلال سنوات السلطة الشعبية ، وخاصة بعد اجتماع نيسان (ابريل) التام للجنة المركزية للحزب الشيوعي البلغاري عام ١٩٦٦ ، وعلى اساس نتائج تنفيذ الخطة الخمسية الخامسة ، والنتيوات العقلانية ، والفاهيم والطرق الموجهة لتطور البلاد خلال المرحلة القادمة .

مهام اساسية

يرى المؤتمر العاشر ان المهمة الاجتماعية - الاقتصادية الرئيسية للخطة الخمسية السادسة يجب ان تكون كالتالي : ضمان تلبية الاحتياجات المادية والروحية للتنمية للشعب بشكل اكثر تامل ورفح وبعيد الاشتراكي ، وذلك على اساس الاستقلال التام لتنشاج الثورة العلمية - التكنيكية ، ورفع انتاجية العمل الاجتماعي والنمو الاقتصادي السريع .

ويطلب تنفيذ المهمة الرئيسية مواصلة اثار مردود الاقتصاد الشعبي ورفع فاعليته بواسطة نظريات تقدمية في بناء الانتاج وتشديد تكثيف وتخصمه ، وتجديد البناء التكنيكي للقدرات